



CBD



生物多样性公约

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/SBSTTA/16/5
15 March 2012

CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

科学、技术和工艺咨询附属机构

第十六次会议

2012年4月30日至5月5日，蒙特利尔

临时议程^{*}项目 6.1

海洋和沿海生物多样性：具有生态或生物多样性重要性的海洋区域

执行秘书的说明

执行摘要

在其第 X/29 号决定的第 36 段，生物多样性公约缔约方大会在其第十届会议上建立了包括一系列区域讲习班的全球进程，以期通过运用具有生态或生物多样性重要性的海洋区域的科学标准（第 IX/20 号决定，附件一）、其他兼容和互补性国家和政府间商定的相关科学标准以及符合具有生态或生物多样性重要性的海洋区域的科学标准的关于查明国家管辖以外的海洋区域的科学指导，对具有生态或生物多样性重要性的海洋区域作出说明。

执行秘书为西南太平洋和大加勒比以及西中大西洋区域组织了具有生态或生物多样性重要性的海洋区域问题的区域讲习班，东北大西洋海洋环境公约和东北大西洋渔业委员会与生物多样性公约秘书处合作还为东北大西洋区域举办了区域讲习班。这些讲习班描述了符合具有生态或生物多样性重要性的海洋区域的科学标准和其他相关标准的区域，并查明了开展科学协作和能力建设以便进一步详细叙述每一区域的具有生态或生物多样性重要性的海洋区域的进一步的需要。将为其他区域举办更多讲习班。

所收集的关于描述具有生态或生物多样性重要性的海洋区域的科学数据和信息，将通过原始的具有生态或生物多样性重要性的海洋区域登记册和信息分享机制加以汇编和整理，随后，将通过与具有类似倡议的相关组织（例如粮农组织的建立脆弱海洋生态系统数据库的工作）的持续合作，进一步将之编制成为全面运作的系统。

*

UNEP/CBD/SBSTTA/16/1。

为尽可能减少秘书处工作的环境影响和致力于秘书长提出的“不影响气候的联合国”的倡议，本文件印数有限。请各代表携带文件到会，不索取更多副本。

为支持上述描述具有生态或生物多样性重要性的海洋区域的区域科学努力，编制了培训手册和模式，以满足第X/29号决定所述以及区域讲习班所查明的能力建设需要。

执行秘书编制的研究报告承认，生活条件与养护倡议取得长期生态成功之间具有密切的关系。除生态标准外，执行各项社会和文化标准，是各国和各主管政府间组织查明并最终管理具有生态或生物多样性重要性的海洋区域的一个重要组成部分，特别是在拥有先存人类和用途的区域。

拟议的建议

A. 谨建议科学、技术和工艺咨询附属机构建议缔约方大会通过一项措辞大致如下的建议：

缔约方大会

描述符合具有生态或生物多样性重要性的海洋区域的科学标准的区域

1. 感谢 日本政府资助南太平洋区域环境方案主办和共同组织2011年11月22日至25日在斐济纳迪举办发西南太平洋区域讲习班，以便利描述具有生态或生物多样性重要性的海洋区域，并感谢澳大利亚政府通过英联邦科学和工业研究组织向上述讲习班提供技术支助；感谢欧洲联盟委员会资助以及巴西政府主办、加勒比环境方案共同组织2012年2月28日至3月2日在巴西累西腓举办的大加勒比和西中大西洋具有生态或生物多样性重要性的海洋区域问题区域讲习班；感谢东北大西洋海洋环境公约和东北大西洋渔业委员会与生物多样性公约秘书处合作，于2011年9月8日至9日在法国耶尔举办东北大西洋海洋环境公约/东北大西洋渔业委员会/生物多样性公约的东北大西洋具有生态或生物多样性重要性的海洋区域问题科学讲习班；

欢迎上文第 1 段所提到的区域讲习班的报告（UNEP/CBD/SBSTTA/16/INF/5、UNEP/CBD/SBSTTA/16/INF/6 和 UNEP/CBD/SBSTTA/16/INF/7）。这些报告对关于利用科学标准查明第 IX/20 号决定附件一所述具有生态或生物多样性重要性的海洋区域以及其他相关的兼容和互补性国家和政府间科学标准的信息进行了科学和技术评估；

3. 赞赏 这些以透明的方式举办的讲习班和对最佳现有科学和技术信息的利用，这为科咨机构第十六次会议编制关于具有生态或生物多样性重要性的海洋区域的汇总报告草案（UNEP/CBD/SBSTTA/16/5/Add.1）所载关于描述具有生态或生物多样性重要性的海洋区域的报告奠定了基础；

4. 注意到 使用具有生态或生物多样性重要性的海洋区域的标准是第 X/29 号决定第 26 段所指科学和技术工作，核可 各文件（UNEP/CBD/SBSTTA/16/5/Add.1，并由 UNEP/CBD/SBSTTA/16/INF/5、UNEP/CBD/SBSTTA/16/INF/6 和 UNEP/CBD/SBSTTA/16/INF/7 的附件作了补充）所载科咨机构第十六次会议编制的关于描述具有生态或生物多样性重要性的海洋区域的报告，请 执行秘书将关于描述具有生态或生物多样性重要性的海洋区域的这些报告列入 X/29 号决定第 39 段所述登记册，并根据第 X/29 号决定第 42 段规定的程序和目的，向联合国大会以及特别是其研究同保护和可持续利用国家管辖以外地区的海洋生物多样性相关的问题的不限成员名额特设非正式工作组（不限成员名额特设非正式

工作组)以及相关国际组织、各缔约方和其他国家政府提出报告;

5. 注意到有必要促进更多研究和监测以加强各区域的生态或生物信息,以期便利今后描述符合具有生态或生物多样性重要性的海洋区域的科学标准或其他相关标准,以及有必要继续建设各国的能力,以进一步详细描述具有生态或生物多样性重要性的海洋区域,特别是确定协助在国家、次区域和区域范围内更详细地、科学地描述具有生态或生物多样性重要性的海洋区域的各种机制;

6. 注意到科学地描述符合具有生态或生物多样性重要性的海洋区域的科学标准和其他相关标准的地区是一种开放的进程,应继续开展这一进程,以便在各区域有了更扎实的科学和技术信息后,不断予以加强和更新;

7. 请执行秘书进一步同各缔约方、其他国家政府和各主管组织及区域倡议协作,在秘书处具备资金和人力资源的情况下,为酌情通过组织区域或次区域讲习班,为描述具有生态或生物多样性重要性的海洋区域提供便利,并提供各讲习班的报告供科咨机构审议和嗣后缔约方大会的核准,以便根据 X/29 号决定第 42 段规定的程序和目的,将这些报告列入登记册;

具有生态或生物多样性重要性的海洋区域登记册和信息分析机制

8. 欢迎原始型具有生态或生物多样性重要性的海洋区域登记册和信息分析机制,它们主要作为网络输入工具和数据库,协助各缔约方、其他国家政府和主管组织向执行秘书根据第 X/29 号决定第 36 段召集的区域讲习班提供科学信息和数据和描述符合具有生态或生物多样性重要性的海洋区域的科学标准和其他相关标准的地区;

9. 请执行秘书与各缔约方、其他国家政府、联合国粮食及农业组织(粮农组织)、联合国海洋事务和海洋法司、联合国教育、科学和文化组织-政府间海洋法学委员会、特别是海洋生物地理学信息系统、联合国环境规划署世界养护检测中心、全球海洋生物多样性倡议以及其他相关组织协作,在秘书处具备资金和人力资源的情况下,进一步将原始型登记册发展成为全面运作的登记册和信息分析机制,使之能够完全有利于第 X/29 号决定第 39 段所要求的目的,同时指出,迫切需要加强秘书处的人力资源,以长期维持这一制度,并向今后在缔约方大会第十二届会议之前举行的科咨机构的会议报告进展情况;

10. 回顾第 X/29 号决定的第 41 段,并请执行秘书与各缔约方、其他国家政府和相关机构协作,在秘书处具备资金和人力资源的情况下,为建立同全球具有生态或生物多样性重要性的海洋区域登记册(第 X/29 号决定第 39 段)和其他相关数据资源相关联的区域数据登记册提供便利,以便追踪各区域讲习班描述具有生态或生物多样性重要性的海洋区域时所使用的数据集的位置,并向各缔约方、其他国家政府和政府间机构提供区域讲习班汇编的具有生态或生物多样性重要性的海洋区域的科学信息和数据集,供其依照自身职责使用,并向今后在缔约方大会第十二届会议之前举行的科咨机构的会议报告这一协作所取得进展;

11. 回顾第 IX/20 号决定第 18 段和第 X/29 号决定第 43 段,请各缔约方和其他

国家政府在缔约方大会第十二届会议之前，进一步提供将第 IX/20 号决定附件一的标准或其他兼容和互补性国家和政府间商定的相关科学标准用于国家管辖以内地区的相关科学和技术信息及经验，以便将其列入登记册；

具有生态或生物多样性重要性的海洋区域能力建设

12. 欢迎为会议编制的资料文件（UNEP/CBD/SBSTTA/16/INF/9）所载具有生态或生物多样性重要性的海洋区域培训手册和模块，邀请各缔约方、其他国家政府和相关组织酌情使用这些培训材料，并为此提供必要的资源，以便提高各国家和区域在查明具有生态或生物多样性重要性的海洋区域方面的科学和技术能力；

13. 请执行秘书在秘书处具备资金和人力资源的情况下，为利用这些培训材料组织培训讲习班提供便利，以便支持进一步在国家和区域各级科学地描述具有生态或生物多样性重要性的海洋区域，支持各国和主管组织查明具有生态或生物多样性重要性的海洋区域；

描述具有生态或生物多样性重要性的海洋区域的社会和文化标准

14. 欢迎研究（UNEP/CBD/SBSTTA/16/INF/10）查明纳入土著和地方社区的传统、科学、技术和工艺知识的具体要点以及查明具有生态或生物多样性重要性的海洋区域和建立和管理海洋保护区的社会和文化标准；

15. 邀请各缔约方、其他国家政府和主管政府间组织利用关于描述具有生态或生物多样性重要性的海洋区域的社会和维护标准的研究，酌情在国家或区域一级制定和实施查明具有生态或生物多样性重要性的海洋区域的社会和维护标准，以利于其查明和未来管理所查明具有生态或生物多样性重要性的海洋区域，并向《公约》缔约方大会第十二届会议报告这方面所取得的进展。

B. 科学、技术和工艺咨询附属机构还不妨请执行秘书以同样格式和详细程度，将执行秘书在科咨机构第十六次会议之后和生物多样性公约缔约方大会第十一届会议之前所举办的描述具有生态或生物多样性重要性的海洋区域的区域讲习班的结果纳入科咨机构第十六次会议根据第X/29号决定第42段编制提交生物多样性公约缔约方大会第十二届会议的报告。

一. 导言

1. 生物多样性公约缔约方大会第十届会议在组织一系列区域讲习班（第 X/29 号决定，第 36 段）的基础上，设立一全球进程，通过运用第 IX/20 号决定附件一中所载科学标准以及其他相关可比较和互补性国家和政府间商定科学标准以及符合第 IX/20 号决定附件一所载科学标准的关于查明国家管辖范围以外海域的科学准则，描述具有重要生态或生物意义的海洋区域。

2. 在这项决定中（第 26 段），公约缔约方大会注意到应用具有重要生态或生物意义的区域科学标准是一项科学和技术工作，对发现符合该标准的区域可能需要采取增强型保护和管理措施，而且实现这个目标的方法有许多种，其中包括海洋保护区和影响评估，并强调查明具有重要生态或生物意义的区域和选定保护及管理措施是由国家和主管政府间组织遵循包括《联合国海洋法公约》在内的国际法办理的事务。

3. 本说明第二节介绍了有关这些讲习班的进度报告，并且着重强调了每次讲习班得出的主要结论。有关这些讲习班的报告全文见资料文件（UNEP/CBD/SBSTTA/16/INF/5、UNEP/CBD/SBSTTA/16/INF/6 和 UNEP/CBD/SBSTTA/16/INF/7）。

4. 在第 X/29 号决定第 42 段，公约缔约方大会请科咨机构根据对讲习班信息的科学和技术评估（第 X/29 号决定第 36 段）编写报告，其中详细说明符合第 IX/20 号决定附件一中标准的区域，供公约缔约方大会以透明方式加以审议和核可，以期将核可的报告列入第 X/29 号决定第 39 段提及的登记册，并将核可的报告提交给联合国大会，尤其是大会的不限成员名额特设非正式工作组以及有关国际组织、缔约方和其他国家政府。UNEP/CBD/SBSTTA/16/INF/5、UNEP/CBD/SBSTTA/16/INF/6 和 UNEP/CBD/SBSTTA/16/INF/7 号文件的附件对 UNEP/CBD/SBSTTA/16/5/Add.1 号文件予以了补充，该文件为科咨机构编写报告提供了依据。

5. 在第 X/29 号决定第 39 段，公约缔约方大会请执行秘书建立一个登记册，用以登记应用第 IX/20 号决定附件一所载关于查明具有重要生态或生物意义的区域的科学标准以及其他相关标准的科学和技术信息与经验。本说明的第三节介绍了一份有关开展合作以便建立用以查明具有重要生态或生物意义的区域的科学标准的登记册及信息分享机制的进度报告。

6. 在第 X/29 号决定第 40 段，公约缔约方大会请执行秘书编制使用联合国工作语文的培训手册和模块，这些培训手册和模块能够用于满足能力建设的需要，以应用第 IX/20 号决定附件一中科学标准查明具有重要生态或生物意义的区域。本说明的第四节介绍一份有关编写具有重要生态或生物意义的区域培训手册和模块的进度报告。该培训手册草案的全文可参见一份资料文件（UNEP/CBD/SBSTTA/16/INF/9）。

7. 在第 X/29 号决定第 47 段，公约缔约方大会请执行秘书开展研究以查明纳入土著和地方社区的传统、科学、技术和工艺知识的具体要点，并查明应用第 IX/20 号决定附件一中科学标准查明具有重要生态或生物意义的区域和建立并管理海洋保护区的社会和文化标准及所涉其他问题。本说明的第五节介绍了一份有关查明纳入土著和地方社区的传统、科学、技术和工艺知识的具体要点以及具有重要生态或生物意义的区域和建立并管理海洋保护区的社会和文化标准的进度报告。该研究报告的全文可参见资料文件（UNEP/CBD/

SBSTTA/16/INF/10)。

二. 通过一系列区域讲习班对具有重要生态或生物意义的区域的描述

8. 本节总结了公约缔约方大会在第 X/29 号决定第 36 段所要求举行的各次区域讲习班的成果，包括：(一)关于查明东北大西洋具有重要生态或生物意义的区域东北大西洋海洋环境保护公约/东北大西洋渔业委员会/种子生物多样性公约联合科学讲习班（2011 年 9 月 8 日至 9 日，法国耶尔）；(二)促进描述具有重要生态或生物意义的区域的生物多样性公约西南太平洋区域讲习班（2011 年 11 月 22 日至 25 日，斐济纳迪）；(三)促进描述具有重要生态或生物意义的区域的生物多样性公约大加勒比和西中大西洋区域讲习班（2011 年 2 月 28 日至 3 月 2 日，巴西累西腓）。它还包括由环境规划署/地中海行动计划通过其自身的科学进程提交的、关于描述符合描述具有重要生态或生物意义的区域科学标准的区域的报告。

关于查明东北大西洋具有重要生态或生物意义的区域东北大西洋海洋环境保护公约/东北大西洋渔业委员会/生物多样性公约联合科学讲习班（2011 年 9 月 8 日至 9 日，法国耶尔）

9. 鉴于赋予东北大西洋海洋环境保护公约委员会和东北大西洋渔业委员会的管辖权具有互补性，且利用东北大西洋海洋环境保护公约委员会和东北大西洋渔业委员会所商定的讲习班的职责范围（UNEP/CBD/SBSTTA/16/INF/5 号文件的附件二），这两个组织与生物多样性公约秘书处合作，共同举办了一次关于查明东北大西洋区域具有重要生态或生物意义的区域的联合科学讲习班。

10. 经与秘书处协商之后，根据其拥有的科学专业知识以及东北大西洋区域的生物地理学，邀请东北大西洋海洋环境保护公约委员会和东北大西洋渔业委员会缔约方及相关国际/区域主管组织和倡议分别以讲习班与会者和观察员的身份与会。本次讲习班的地理范围涵盖东北大西洋海洋环境保护公约委员会海洋区域以及不属于缔约方国家管辖区域（即 200 海里以外区域）的东北大西洋渔业委员会管辖区域。

11. 本次讲习班的主要结论包括：

(a) 本次讲习班发现有 10 个区域符合关于具有重要生态或生物意义的区域的科学标准以及其他相关标准（参见 UNEP/CBD/SBSTTA/16/5/Add.1 号文件中表 1 对这些区域的简要描述；本次讲习班报告附件 8-17 中的其他描述细节载于 UNEP/CBD/SBSTTA/16/INF/5 号文件）；

(b) 对于因缺少数据/信息而未由本次讲习班对其进行审查的区域，需要进行一次严格的后续差距分析。按照其理事机构的指导，本次讲习班重点审查了 200 海里以外的区域，同样，讲习班未能充分探讨国家管辖区域以外地区与专属经济区之间的生态联系；且

(c) 本次讲习班树立了区域海洋公约（《东北大西洋海洋环境保护公约》）与区域渔业管理组织（东北大西洋渔业委员会）之间的合作典范，这次会议为《生物多样性公约》之下的一项全球进程做出一次协调一致的区域贡献。讲习班之所以能够取得这样的成果，那是因为区域渔业管理组织的任务已修改，东北大西洋海洋环境保护公约委员会内部产生了实现生物多样性和生态系统目标的政治意愿，以及让各缔约方和国际组织观察员提名的专家参与讲习班。

12. 讲习班还在其科学和技术审议方面学到以下经验和教训：

(a) 确定符合具有重要生态或生物意义的区域标准的大面积区域有利于进行生物地理评估和共同开展不同的科学评估，从而为未来嵌套保护和管理措施提供一个更大的“包围层”；

(b) 需要进一步讨论，以便对照具有重要生态或生物意义的区域标准找到最适合描述讲习班评估的途径：利用直线与等深线，或者根据自然特征与有待查明/监测的多边形；

(c) 本次讲习班查明有很多悬而未决的问题，需要作进一步考虑：

(一) 对种群的连通性、什么种群足以成为一种复制种群、某些生命历史特征的细节以及群落中自然变化与人类影响所致变化之间的关系等方面了解不多；

(二) 将专属经济区内部具有重要生态或生物意义的区域与专属经济区外部具有重要生态或生物意义的区域的描述联系——描述单独深海底和浮游具有重要生态或生物意义的区域的好处、国家管辖区域以外海洋区域与周边大陆架生态学之间的相互关系；

(三) 与运用具有广义重要生态或生物意义的区域标准相对比，对完善基本理由的看法，如果科学起作用且取样（进行观察）范围小于政策应用；

(四) 很多不同方法可用于对符合具有重要生态或生物意义的区域标准的区域进行地理学描述，且不管这些区域的边界是否应该固定，或是否需要对此进行审查以产生流动或边界区以便对复原力进行说明；

(d) 本次讲习班的结果可能会对未来深海研究的方向产生某些影响。

促进描述具有重要生态或生物意义的区域的西南太平洋区域讲习班（2011年11月22日至25日，斐济纳迪）

13. 执行秘书与太平洋区域环境方案秘书处合作举办了本次区域讲习班，日本政府通过日本生物多样性基金会为本次区域讲习班提供了资金支助。在为本次讲习班进行科学和技术准备过程中，澳大利亚政府通过英联邦科学和工业研究组织为生物多样性公约秘书处以及太平洋区域环境方案秘书处提供了技术支助。

14. 选择与会者参加讲习班的标准是基于本区域参加太平洋区域环境方案的缔约方针对SCBD/STTM/JL/JG/77026号通知（2011-136，2011年7月22日）、SCBD/STTM/JM/JLe/rg/77026号通知（2011-160，2011年8月26日）提出的人员名单、根据这两份通知中所提供的选择标准进行的。经与太平洋区域环境方案秘书处协商后，还同样根据上述通知中提供的选择标准从相关联合国/国际和区域组织提供的人员名单中选择了与会观察员。

15. 为了方便讲习班开展科学和技术审议工作，秘书处下发了SCBD/STTM/JM/JLe/JG/77026号通知（2011-198，2011年10月11日），请求提供有关科学资料，用以支持实现本次讲习班的各项目标。在英联邦科学和工业研究组织提供技术支助的情况下，秘书处对各方所提供的科学资料进行了汇编，除其他外，汇编的资料还涉及以下数据层：

(a) 生物学数据：重要的鸟类区；海鸟密度；金枪鱼与海山之间的相互关系；商业远洋物种（金枪鱼、枪鱼、旗鱼等）的捕捞；海龟的活动方式；对深海珊瑚礁的预测；

海洋生物地理信息系统数据（所有物种、浅海物种、深海物种、哺乳动物、海龟、自然保护联盟危急清单物种）；捕鲸的历史数据；

(b) 物理学数据：海山位置；全球海景；峡谷分布；通风口和渗漏；物理海洋气候学（气候温度（℃）、盐度（PSU）、氧气气候学（毫升/升）、硝酸气候学（uM）、硅酸盐气候学（uM）、磷酸盐气候学（uM）、海面测高学、SeaWiFS叶绿素A浓度、VGPM全球海洋生产力、混合层深气候学（米）、正面指标、涡动动能、洋流概况）。

16. 考虑到以下因素，参加本次讲习班的与会者就讲习班的地理范围问题达成一致（参见 UNEP/CBD/SBSTTA/16/INF/6 号文件所载讲习班报告附件六中的地图）：

- (a) 全球开阔洋和深海海底生物地理学分类系统；
- (b) 邻近陆地水深大于100米的地区作为开阔水域和深海生境的指南；和
- (c) 在分别于2011年7月22日（SCBD/STTM/JL/JG/77026 (2011-136)）和2011年8月26日（SCBD/STTM/JM/JLe/rg/77026 (2011-160)）下发有关请求进行专家提名的通知发出时，属于太平洋区域环境方案秘书处成员国（澳大利亚和新西兰除外，因为它们的独立国家进程正在进行之中）国家管辖区域以内和以外的海洋水域。

17. 讲习班确定利用以下标准来描述符合具有重要生态或生物意义的区域标准的区域：

- (a) 超出讲习班地理范围的区域边界（例如延伸到澳大利亚和新西兰专属经济区的区域）将用虚线标出，以便不影响区域的完整性；
- (b) 由于缺少足够的地方知识而未进行具有重要生态或生物意义的区域描述或讲习班与会者没有时间进行描述的区域被载于讲习班报告（UNEP/CBD/SBSTTA/16/ INF/6）的附件四；
- (c) 对马克萨斯群岛深海水域符合具有重要生态或生物意义的区域标准的描述也将用虚线在地图上标出，以供今后审议，因为法属波利尼西亚代表没有参加本次讲习班。

18. 本次讲习班的与会者就 26 个符合具有重要生态或生物意义的区域标准描述的区域达成一致意见（参见 UNEP/CBD/SBSTTA/16/5/Add.1 号文件中表 2 对这些区域的简要描述；有关描述的进一步细节载于讲习班报告（UNEP/CBD/SBSTTA/16/INF/6）的附件五的附录之中）。

19. 讲习班承认，通过一次区域讲习班对具有重要生态或生物意义的区域进行描述的进程是基于本次会议可用的专家知识以及在本次讲习班之前汇编的数据。与会者认识到，本次具有重要生态或生物意义的区域描述是这一进程的粗切削，会议建议生物多样性公约在今后的讲习班中考虑补充这种专家做法的方式。

20. 讲习班关于在描述复合具有重要生态或生物意义的标准的区域方面存在的差距及需要进一步完善的主要结论包括（进一步细节载于讲习班报告（UNEP/CBD/SBSTTA/16/INF/6）的附件七之中）：

(a) 仍有更多数据存在，且需要今后加强与这些其他数据系统的联系，以便尽可能囊括未来在区域、次区域或国家一级做出的努力，从而进一步完善对符合具有重要生态或生物意义的区域标准的额外区域的描述；

(b) 本次讲习班强调，在缺少数据的区域，描述具有重要生态或生物意义的区域等努力可能受益于选定物种的模化分布；

(c) 本次讲习班查明，迫切需要建立一个包括在本次讲习班等工作中所发展数据层在内的区域数据登记册，以供所有缔约方以及各区域合作伙伴和组织使用；

(d) 为具有重要生态或生物意义的区域进程可用的相关数据建立一个区域数据登记册。太平洋区域环境方案秘书处应该带头建立各种机制，用以证明本区域内的数据可用性；

(e) 提供《生物多样性公约》具有重要生态或生物意义的区域登记册与支持有关具有重要生态或生物意义的区域描述的科学评估的数据登记册之间的链接方式；

(f) 讲习班认识到迫切需要开展补充研究和能力建设，以便完善整个区域的生物学信息，从而便于对符合具有重要生态或生物意义的区域标准的其他潜在区域进行描述；

(g) 讲习班认识到，由于在多种空间范围上存在与数据可用性相关的制约因素，故本进程是基于以数据驱动的专家知识做法；

(h) 讲习班认识到，这是第一次为描述西南太平洋具有重要生态或生物意义的区域做出努力，并认识到名单并不详尽，可能未必涵盖西南太平洋域内所有最重要的具有重要生态或生物意义的区域。在符合具有重要生态或生物意义的区域标准方面，这些区域虽然不是无可非议，但可以代表那些拥有充足可用数据或者已知非常容易描述的区域；

(i) 认识到缔约方大会在其第十届会议上请区域讲习班描述海洋区域的具有重要生态或生物意义的区域，这包括国家管辖区域内和管辖区域外的海洋区域，讲习班注意到因某些国家未能派代表出席会议带来的困难（由于缺少提名或取消行程），因为对未派其专家出席会议的国家管辖区域内具有重要生态或生物意义的区域描述存在不确定性；

(j) 讲习班建议，根据具有重要生态或生物意义的区域的种类和类别，创建一个具有重要生态或生物意义的区域的简表，用以说明区域和管辖权的多样性；

(k) 在对所描述的具有重要生态或生物意义的区域进行审议时，讲习班注意到与离岸渔业有关的数据差距。讲习班请太平洋区域环境方案秘书处/太平洋共同体秘书处就可能利用渔业数据来促进完善对具有重要生态或生物意义的区域描述的机制采取后续行动，各国或CROP秘书处可集体向生物多样性公约秘书处提交数据；

(l) 会议注意到，被征求的数据来自顶层食肉动物和鲸类动物的相关来源，但未充分提供以供本次讲习班使用；

(m) 讲习班认识到需要继续在国家内部建设能力，以进一步完善对具有重要生态或生物意义的区域的描述，特别是被要求时确定帮助在国家一级进行更加详细的科学评估的机制，以便帮助实施规划和管理进程；

(n) 鉴于认识到上述差距和需要，与会者查明需要继续举办额外的区域讲习班，以便对符合具有重要生态或生物意义的区域标准的潜在额外区域进行描述。

促进描述具有重要生态或生物意义的区域的大加勒比和西中大西洋区域讲习班 (2011 年 2 月 28 日至 3 月 2 日，巴西累西腓)

21. 执行秘书与联合国环境规划署-加勒比环境规划署合作举办了这期讲习班。讲习班由巴西政府主办，并在欧洲联盟委员会和巴西政府资助下承办。日本政府通过日本生物多样性基金支助了该讲习班的科学和技术筹备工作。

22. 讲习班学员是依照 2011 年 9 月 7 日第 SCBD/STTM/JM/JLe/rg/77432 (2011-166) 号通知；2011 年 11 月 2 日第 SCBD/STTM/JM/JLe/JG/77432 (2011-207) 号通知，根据这些通知规定的选拔标准，从联合国环境规划署-加勒比环境规划署区域缔约国和东道国提交的提名中选拔出来的。经与联合国环境规划署-加勒比环境规划署协商，作为观察员的学员也是用通知中具体规定的选拔标准从相关的联合国/国际和区域组织的提名中选拔出来的。

23. 为了便利讲习班的科学和技术审议，秘书处下发了 2012 年 1 月 13 日第 SCBD/STTM/JM/JLe/JG/78386 (2012-001) 号通知，要求提交科学资料以支持该讲习班的目标。科学资料呈件由秘书处委托技术支持队汇编。所提供的资料特别涉及以下数据层：

(a) 生物数据包括：珊瑚礁、海草和红树林的分布；鲸鱼的历史捕获量；商业海洋水层鱼类捕获量；空间生态分析-海洋生物地理信息系统累积的海龟挂标牌数据；SWOT/WIDECAST 上岸筑巢；OBIS 数据（所有物种、哺乳动物、海龟、浅层物种、深层物种和自然保护联盟危急清单）；深海珊瑚预测；以及重点鸟区；和

(b) 物理数据包括：海峰；喷口和渗口；水深测量（世界大洋深度图）；大型海底悬崖分布；世界海洋和边缘海沉积物总厚度；全球海洋景观；物理海洋气候学（温度气候学、盐度气候学、氧气气候学、氮气气候学、硅酸盐气候学、磷酸盐气候学、混和层深度气候学、海面高度、VGPM 全球海洋生产力、海洋宽视场遥感器叶绿素 A 含量、涡流动能、海面温度变化概率以及潮流情况）。

24. 除了汇编上述科学资料外，该讲习班还审议了讲习班学员在讲习班举办之前和期间采用 2012 年 1 月 13 日第 SCBD/STTM/JM/JLe/JG/78386 (2012-001) 号通知中提供的具有重要生态或生物意义的海洋区域原型储存库模板提交的满足具有重要生态或生物意义海洋区域标准的地区的科学资料，以及讲习班学员在举办讲习班之前提交的其他相关的科学文件/报告。

25. 讲习班学员在审议以下内容时商定了讲习班地理范围（参考讲习班报告（UNEP/CBD/SBSTTA/16/INF/7）附件六中的地图）：

- (a) 货物生物地理分类制度；
- (b) 大加勒比区独特的海洋学和地质特点，这要求考虑沿海水域；
- (c) 沿海水域与外海/深海海洋生境之间的生态关联性；
- (d) 联合国环境规划署-加勒比环境规划署成员国（除美利坚合众国，它采用单独的国家程序）和巴西的国家管辖范围外的海洋水域。

26. 讲习班学员在描述满足具有重要生态或生物意义海洋区域标准的地区方面做出如下决定：

(a) 凡由于缺乏充足的科学数据或分析，没有按照具有重要生态或生物意义海洋区域标准提供描述，但讲习班学员讨论过将来再审议的地区现列入了讲习班报告的附件五（UNEP/CBD/SBSTTA/16/INF/7）；

(b) 将较小的具有重要生态或生物意义海洋区域置于较大的区域性具有重要生态或生物意义海洋区域内，是可以接受的；

(c) 将具有重要生态或生物意义海洋区域归入不同的类别，对于今后描述具有重要生态或生物意义海洋区域可能时有益的；

(d) 加强对具有重要生态或生物意义海洋区域的描述与研究范围外的周边区域的联系是必要的；

(e) 在考虑生态和生物特点的完整性时拟订跨界性建议；

27. 将具有重要生态或生物意义的小海洋区域放在具有重要生态或生物意义的大海洋区域内是能令人接受的。这些地区的简要描述见 UNEP/CBD/SBSTTA/16/5/Add.1 号文件表 3；详细描述载于讲习班报告（UNEP/CBD/SBSTTA/16/INF/7）附件四附录。

28. 讲习班就进一步拟定描述满足具有重要生态或生物意义海洋区域标准的地区的差距和需求得出的一些结论包括（详细情况见讲习班报告（UNEP/CBD/SBSTTA/16/INF/7）附件六）：

(a) 对于西加勒比和东加勒比次区域来说，为了开展更多的研究和信息收集工作，以下科学差距将被视为优先事项：(一)东加勒比的深海生物学和海洋学，包括深海珊瑚；(二)关于生物与海洋学的关联性的进一步研究，以便更好地了解蟹虾幼体补充和分散；(三)关于主要大型物种及其路线和生境，如鲨鱼和海洋哺乳动物的针对性研究；(四)生境是如何作用于不同生物分类群，特别是移徙物种的不同生命阶段的（例如，交配、喂养和飞行路线）；以及(五)进一步研究边远地区，如罗莎琳达滩、海葵海洋保护区远距离环礁岛和开曼海沟；

(b) 注意到本期讲习班是第一次尝试根据现有的信息描述满足具有重要生态或生物意义海洋区域标准的地区。学员们认识到在描述满足具有重要生态或生物意义海洋区域标准的地区时可能还有别的科学方法，例如根据最珍稀或最独特特色对它们进行分组；

(c) 对于南加勒比和巴西区域来说，需要获得某些地区物种多样性（海底、海洋水层和鱼类等）方面更多的科学资料，以及关于物种生态、丰量、季节性和存在原因（例如，喂养、繁殖、移徙）。其他差距包括某些地区的流体动力学和地貌信息，其中一些地区一般都研究不足。人们注意到，某些地区没有足够的海洋学家（另见能力差距）。对于深水生物群系一般都了解得不够（例如，多样性格局、群落结构和深水动物分布），而且了解得也不如重叠海洋水层系统那么全面。加强海脊和断裂区生境抽样工作对于确保更好地按照具有重要生态或生物意义海洋区域标准描述某个地区十分关键。南加勒比主要缺乏大陆断层和深海方面的信息；

(d) 对关联性了解得不够，鉴于这影响到正在讨论的许多生态系统，必须获得不同级别的生态关联性的资料（例如，海洋学、遗传学）。这将有助于更好地描述满足具有重要生态或生物意义海洋区域标准的地区的界限，或者提出可能列入或界定为具有重要生态或生物意义海洋区域描述的新地区；

(e) 用于大西洋深水研究的多国科学协作和科学能力，包括抽样平台和技术在拟定海洋生命普查实地项目期间得到极大的改善。如今，大多数此类研究倡议仍在实施，但因缺乏供资机会而受到限制，需要资金来维护其协作网络并支持扩展抽样工作；

(f) 为了解决区域能力不足问题，应当在深海海洋探索、外海生物学、海洋学和地理数据分析方法及工具领域开展区域一级培训。分类学需要进一步的专门知识，这是深水多样性研究遇到的一个具体限制。需要具备深海抽样能力（例如研究船只、现代抽样设备）和采用新的技术办法的能力，如遗传和跟踪研究。工作组鼓励促进、使用和开发公开的免费数据分析工具。

环境规划署/地中海行动计划关于在地中海查明具有重要生态或生物意义海洋区域方面开展的工作的综合报告

29. 在第十七次常会（2012年2月8日至10日，巴黎）期间，保护地中海海洋环境和沿海区域巴塞罗那公约及其议定书缔约方通过了关于保护地中海具有特殊意义地点的第IG.20/7号决定，并请巴塞罗那公约秘书处与生物多样性公约秘书处联系，以便介绍在地中海查明具有重要生态或生物意义海洋区域方面开展的工作，并向附属机构第十六次会议与会者提出综合报告供其审议。

30. 由此看来，根据现有的资料，文件（UNEP/CBD/SBSTTA/16/INF/8）中所载的报告将10个地区描述为具有重要生态或生物意义的海洋区域，包括：阿尔沃兰海、巴利阿里群岛地区、利翁湾地区、蒂勒尼安海、突尼斯高原、亚德里亚海、爱奥尼亚海、爱琴海、黎凡特海和尼罗河三角洲海域（参考UNEP/CBD/SBSTTA/16/5/Add.1号文件表4中关于这些地区的简要描述；详细描述载于报告（UNEP/CBD/SBSTTA/16/INF/8）。

三. 关于为建立具有重要生态或生物意义的区域登记册和信息共享机制而开展合作的进度报告

31. 根据第X/29号决定第44段，本节对为建立具有重要生态或生物意义的区域登记册和信息共享机制而开展合作方面所取得的进度进行了概括说明（参见该决定第39段）。

32. 这项活动的开展得到了德国政府提供的资金支助，并且得到各缔约方及其他国家政府、联合国粮食及农业组织（粮农组织）、联合国海洋事务和海洋法司、联合国教育、科学及文化组织（联合国教科文组织）—政府间海洋学委员会（海委会）（特别是海洋生物地理信息系统）以及联合国海洋事务和海洋法司、国际海底管理局、联合国环境规划署、联合国环境规划署世界养护监测中心（养护监测中心）以及全球海洋生物多样性倡议（GOBI）等其他主管组织的配合，其配合方式是举行了一次邀请所有相关组织（2011年1月10日）参加的电话会议，还举行了与粮农组织的磋商会议（2011年2月3日至4日）以及粮农组织渔委会会议（2011年2月3日）的会外活动和联合国大会经常程序会议（2011年2月17日）的会外活动。

33. 还通过 SCBD/STTM/JM/JLe/JG/77653 号通知 (2011-194, 2011 年 10 月 7 日), 邀请各缔约方、其他国家政府和相关组织对具有重要生态或生物意义的区域登记册原型进行同行审查。在秘书处财政资源、工作人员时间和技术能力允许的情况下, 所提出的评论意见在完善原型系统时予以了考虑。

34. 这个具有重要生态或生物意义的区域登记册原型的使用手册是作为具有重要生态或生物意义的区域培训手册和模块的一部分而编写的, 下一节将对其进行说明。下面是对目前 <http://ebsa.cbd.int/> 网站上可以利用的具有重要生态或生物意义的区域登记册原型的概括说明 (图 1):

(a) 具有重要生态或生物意义的区域登记册原型是作为一个网络输入工具和数据库进行开发的, 目的是帮助各国和主管组织提交与描述具有重要生态或生物意义的区域有关的信息和经验, 使用户们能够共享数据、信息、工具和所学到的经验和教训;

(b) 它为添加、存储和修改数据和信息提供了一个场所, 而且存取程度、可见性和编辑程度不同。可随时向登记册输入信息, 并且不会向一般公众或其他网站成员泄露信息。所有信息都要接受生物多样性公约秘书处进行的初次非索要信息和无价值信息审查, 以确保所提交的信息合法且具有潜在权益。正式审查进程将在区域讲习班进行。登记册可能是收集信息和审查信息的中心地点, 并且按照公约缔约方大会在第 X/29 号决定第 39 段的要求, 通过科咨机构的规定审议程序和公约缔约方大会的核准程序, 最终将相关核准信息分配给公众。当信息处理程序到达这些质量管制和保护阶段时, 可以对其进行修改和完善。图 2 说明了不同层级的信息可见性, 包括: (一) 作者私有数据/信息; (二) 提交给网站的信息; (三) 提交给区域进程的信息; (四) 由区域讲习班编写的具有重要生态或生物意义的区域报告; (五) 由科咨机构建议的具有重要生态或生物意义的区域报告; 以及(六) 由缔约方大会核准的具有重要生态或生物意义的区域报告;

(c) 登记册可能保存很多不同类型的信息, 主要类型有两种: (一) 关于描述符合具有重要生态或生物意义的区域标准的区域的报告; 和(二) 支持符合具有重要生态或生物意义的区域标准描述的文件和数据;

(d) 数据库和登记册利用公认和公开技术标准, 并且其目的是允许根据需要动态链接其他数据库。目前, 该登记册原型可以与海洋生物地理信息系统链接, 以便加载生物多样性指数和搜索物种数据。

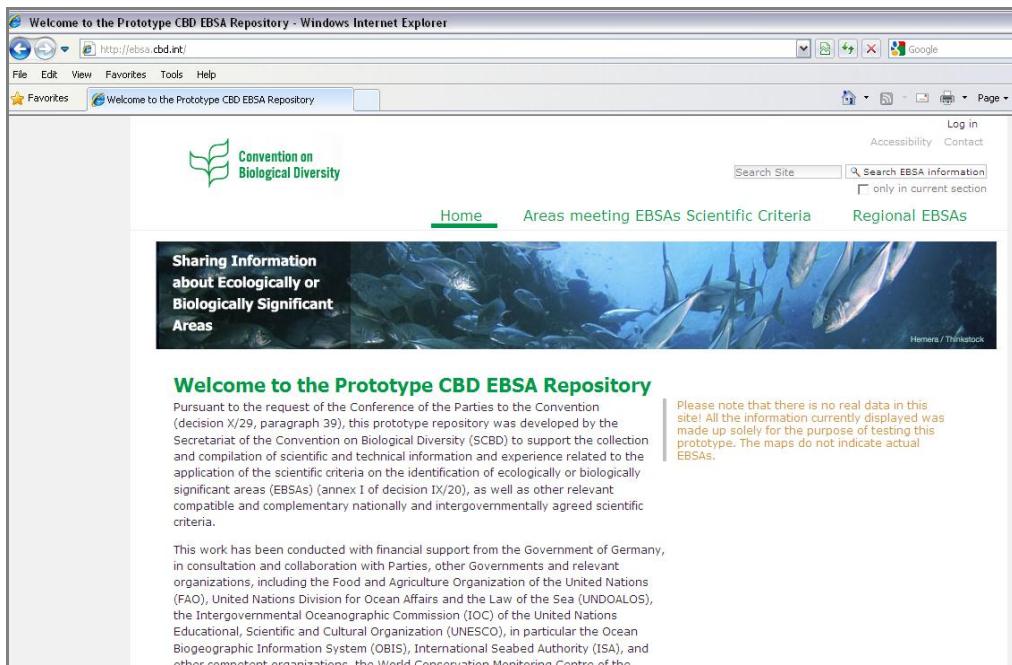


图 1. 具有重要生态或生物意义的区域登记册原型网页(<http://ebsa.cbd.int/>)

图 2. 登记册原型中不同层级的信息可见性 (<http://ebsa.cbd.int/>)

35. 具有重要生态或生物意义的区域登记册原型需要进一步发展，使之成为一个功能完善的登记册和信息共享机制，并且它应该强调，除其他事项外，此种发展还需要正式建立与粮农组织等相关组织（例如，脆弱海洋生态系统数据库）在数据/信息共享、必要财政资源投入以及加强秘书处的技术能力和人力资源等方面的合作机制，以便确保长期维护该系

统及其相关的信息链接以及确保向各缔约方及相关组织提供必要的信息服务。下文是对一个功能完善的登记册和信息共享机制的各项特征进行的描述：

(a) **具有重要生态或生物意义的区域登记册：**建立功能完善的登记册的目的是让它成为一个设在生物多样性公约秘书处的、载有与描述符合具有重要生态或生物意义的区域标准及其他相关标准相关的科学和技术信息的多媒体数据库，根据情况需要，此种区域既可能在国家管辖区域内，也可能在国家管辖区域外。为了最大限度共享有关描述具有重要生态或生物意义的区域经验的信息以及运用其他相关标准，该数据库将采用开放和可互操作的结构，可以根据需要链接其他数据库。稳定的技术平台极其重要。由于可用信息的性质不同，该登记册要能够接受各种科学论文、包括各种地理信息系统文件在内的数据以及各种常用媒体文件。其结构和字段将根据具有重要生态或生物意义的区域的七个标准以及其他相关标准进行组织。务必要小心，避免与其他现有数据库重复；在可能的情况下，数据库之间的相互链接将是首选做法。数据要尽可能存储在原主机托管机构，以确保可以利用最新信息；

(b) **信息共享机制：**为了使用户能够共享信息，并且使该信息能够进一步与他人共享，登记册需要有一种信息共享机制，该机制应有两个要素组成：1) 一个开放且不需要对其用法加以说明且邀请各缔约方、专家和民间社会广泛参与的输入界面；和 2) 一个允许定向查询和报告且能够响应来自其他信息共享站点查询的输出界面。虽然用户只能看见某个单一地图或报告中显示的编辑结果，但这些查询结果可能包括来自各种相互链接数据库的信息。登记册原型为英文版；但为了鼓励广泛的国际参与，可能需要在原型过渡到功能完善的版本之后将其翻译成其他联合国正式语文。

四. 关于编写具有重要生态或生物意义的区域培训手册和模块的进度报告

36. 根据第 X/29 号决定第 40 段，编写了 UNEP/CBD/SBSTTA/16/INF/9 号文件中所提到的具有重要生态或生物意义的区域培训手册和模块，以便用于促进有关对符合具有重要生态或生物意义的区域标准的区域进行科学描述的能力建设。该手册还包括使用具有重要生态或生物意义的区域原则登记册和信息共享机制的用户手册，见上一节的解释。

37. 在早期阶段，可能需要大量时间来了解如何运用科学标准来描述具有重要生态或生物意义的区域（第 IX/20 号决定的附件一），包括与数据、分析和工具有关的考虑。鉴于运用该标准的程序的技术性质，预计参与具有重要生态或生物意义的区域培训讲习班的与会者应拥有分析和操作海洋区域相关数据的经验，并且应拥有一定程度的地理信息系统知识。

38. 该培训手册的组成是：

模块 1：对符合具有重要生态或生物意义的区域标准的区域进行科学描述

- I(a) 每个具有重要生态或生物意义的区域标准的一般方法
- I(b) 专家意见的作用
- I(c) 常用分析方法
- I(d) 数据考虑
- I(e) 在采用多个具有重要生态或生物意义的区域标准时的考虑
- I(f) 系统性规划方法

模块 2：利用具有重要生态或生物意义的区域登记册原型

- 2(a) 用户界面介绍
- 2(b) 区域的相对顺序
- 2(c) 其他相关标准

39. 该培训手册附有一套幻灯片，可将其用作讲习班期间的一种学习工具。

五. 关于进行一项有关具有重要生态或生物意义的区域的社会和文化标准研究的进度报告

40. 根据第 X/29 号决定第 47 段之规定，执行秘书开展一项研究，以便查明纳入土著和地方社区的传统、科学、技术和工艺知识的具体要点，并查明应用科学标准查明具有重要生态或生物意义的区域和建立并管理海洋保护区的社会和文化标准及所涉其他问题。报告草案载于 UNEP/CBD/SBSTTA/16/INF/10 号文件之中，并且与其他会议文件一起散发以供科咨机构第十六次会议进行同行审查。

41. 以下为摘自报告草案的主要信息。

(a) 社会条件往往确定保护倡议的长期生物生存能力。因为包括子孙后代的需求在内的人类及其需求对海洋资源的养护和管理工作非常重要，除了生态标准之外，运用社会和文化标准也是各国以及主管政府间组织查明并对具有重要生态或生物意义的区域进行最后管理的基本组成部分，特别是在先前有人类活动和使用的地区。

查明具有重要生态或生物意义的区域以及建立和管理海洋保护区的社会和文化标准

(b) 对在国际、区域、国家和国家以下各级所采用的现有社会、文化和经济标准进行审查，对这些因素的考虑可以为进一步辩论以及为具有重要生态或生物意义的区域最终制定社会文化标准以便与已有科学标准一起使用提供依据。

(c) 当前经常采用的文化标准包括以下方面：

- **当前文化和传统用途：**这一类包括传统上被土著和地方社区利用的区域，以及对维持或恢复生产力、多样性和（或）资源完整性以及用于传统及文化活动的地方非常重要的区域，包括可持续的经济用途。
- **当前习惯管理区域和系统：**这一类包括正在由土著或地方社区利用其地方和（或）传统知识进行管理的区域和资源。
- **除直接使用之外的文化价值：**这一类包括圣地以及具有宗教、历史、艺术或其他文化价值的区域。
- **文化遗产：**这一类包括拥有重要历史和考古遗址的区域。

(d) 目前常用的社会经济标准包括以下方面：

- **社会、人文或经济依赖性：**这一类包括为个人和社区提供重要生态系统服务且人们的生存、生计和福祉对其具有依赖性的区域。提供获取以及可持续利用此种区域对渔业、娱乐和传统生存或粮食生产活动非常重要。

- **社会重要性:** 这一类包括因文化、教育、审美或娱乐质量而对地方社区或国际社会具有现有或潜在价值的区域。通过管理维护或恢复这些价值非常重要。
- **经济重要性:** 这一类包括具有现有或潜在经济价值和（或）用途的区域，并且可能通过提供参与小规模渔业、旅游或其他经济活动机会的方式为社区提供经济惠益。这一类也可能包括对其进行保护、维护或恢复会对渔业（繁殖或育苗区，或具有重要经济价值的物种来源区）或对娱乐、旅游或其他经济活动做出直接经济贡献的区域。
- **社会可接受性:** 这一类包括得到土著和地方社区以及利益攸关方高度支持的区域。
- **兼容性:** 这一类包括拥有与拟议保护/管理行动的目标广泛兼容的现有用途和管理制度的区域。这一类也可能包括解决自然资源价值与人类活动之间冲突或可能为用户之间的冲突提供解决办法的区域。
- **利益冲突:** 这一类考虑拟议保护或管理行动将会影响地方居民活动的程度以及为社区带来社会或经济困难的程度。

应用社会和文化标准的经验

- (e) 在应用科学、社会和文化标准时，应牢记以下考虑因素：
- 在很多情况下，如果社区对其资源拥有的权利得到认可，以及如果海洋管理区提供可持续用途惠及社区生计和民生的，则可能会在共同管理和（或）社区驱动海洋管理方面找到积极的经验。
 - 认识到地方和传统知识的重要性，并认识到需要利用业已存在的传统资源管理系统可能会增强社区对保护和管理倡议的主导权，从而加强其长期可持续性。
 - 在有关查明具有重要生态或生物意义的区域以及监测和管理此种区域的研究过程中，有必要在科学家、管理人员以及土著和地方社区成员之间建立起富有实际意义和平等的伙伴关系。这些伙伴关系应该寻求应用科学和传统生态学知识。
 - 在必须为保护和养护资源做出一切努力的同时，还必须考虑到传统上对这些资源具有依赖性的社区的生计和民生，并且要确保具有重要生态或生物意义的区域的社会文化惠益（并且不仅仅是成本）向社区回流。

土著和地方社区对海洋和沿海生物多样性的传统、科学、技术和工艺知识

- (f) 土著和地方社区拥有对养护和可持续利用海洋生物多样性和资源具有全球意义的传统知识、创新和做法。因此，可以说，传统知识应在查明沿岸和离岸具有重要生态或生物意义的区域方面发挥重要作用。尤其是传统生态学知识能够提供：

- 关于物种、生境和生态相互作用的所在地特有知识，包括关于支持《生物多样性公约》具有重要生态或生物意义的区域标准 2 和 3 的移徙物种的知识，以及关于幼体生境或群集产卵等重要生境的信息。传统生态学知识也可以用于确认物种分布或气候变化的区域或全球模型。
- 增加对各种生态进程、多种物种以及影响物种生物学的非生物因素之间的环境联系的了解，包括营养结构、移徙运动以及物种行为等。
- 地方能力建设和权力共享，方式是通过创建土著人民和（或）社区成员与科学家均为平等伙伴的研究方案。

(g) 如果收集传统知识的目的是为了应用生态学标准或社会文化标准，则应该获得知识持有者的事先知情同意，并且应该按照双方商定的条件利用这些知识。

(h) 土著和地方社区的知识和做法不仅对查明符合具有重要生态或生物意义的区域标准的区域非常重要，而且还会形成对考虑如何管理包括国家管辖区以外区域在内的世界海洋生物多样性具有重要意义的传统海洋管理系统和战略。具有重要意义的概念包括：

- 认识到所有事物之间的相互关联性，包括理解人是自然系统中的组成部分以及必须采取全局性的方式进行管理。
- 关于在提供可持续利用海洋资源过程中管理员和代际责任的概念，同时认识到能否为人民提供惠益对于养护活动是否成功至关重要。
- 对海洋资源进行管理需要采用多种工具和做法，需要具有可持续性、具有适应性且能够在发生变化时加强社区的复原力和自给能力。

(i) 还应牢记，在有关生物多样性养护、海洋保护区和渔业管理的国家和国际政策框架内，加强和利用传统海洋管理战略可能为社区和生物多样性提供共同惠益。
